

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **49 (1962)**

Heft 6: **Spanische Architektur und Kunst : Bauten von Antonio Gaudi  
1852-1926**

PDF erstellt am: **12.07.2024**

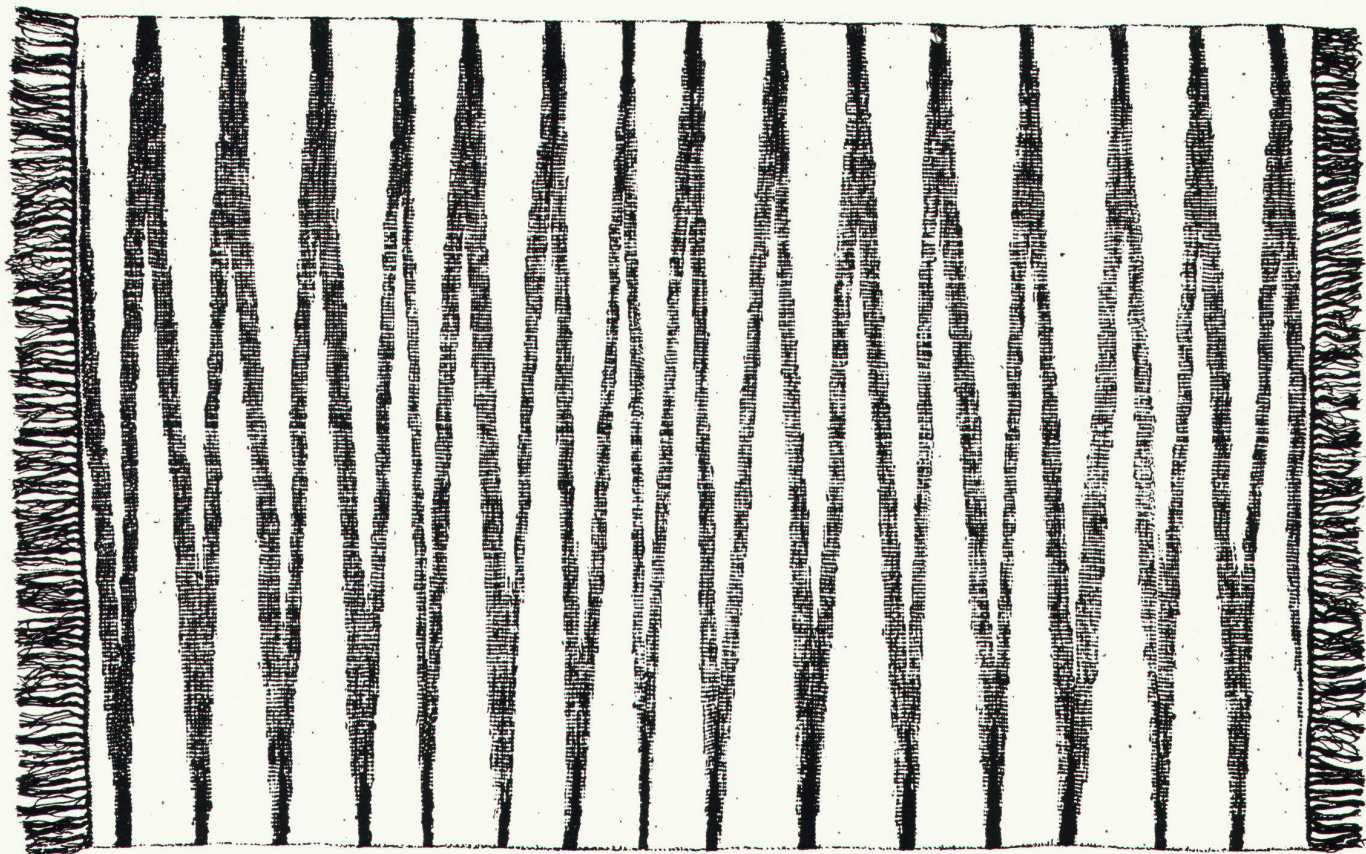
### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# HELUAN



Die führende Stellung dieses Handweb-Teppichs ist wohlbegründet. Für seine Herstellung dient ein ausgesuchtes, langfaseriges Wollmaterial bester Qualität, das in robuster Weise dicht und fest verwoben wird. Daraus ergibt sich die fast unverwüsthliche Haltbarkeit und Strapazierfähigkeit. Die formale Gestaltung erfolgte seit Jahrzehnten nach speziell für HELUAN von Künstlerhand entworfenen Mustern; sie geben diesen schönen Teppichen ihre charaktervolle Eigenart — eine persönliche Prägung, wie sie eben nur der HELUAN aufweist. Der HELUAN-Teppich wurde für starke und stärkste Beanspruchung geschaffen. Ohne Modeströmungen unterworfen zu sein, entspricht er der heutigen Auffassung der Raumgestaltung. Er ist ein Gebrauchsteppich und Schmuckteppich zugleich. Die meisten HELUAN-Teppiche verkaufen sich auf direkte Empfehlungen... denn wer einen besitzt, ist stolz darauf. Wenn Sie sich für diesen aussergewöhnlichen Teppich interessieren, zeigen wir Ihnen gerne die ganze Vielfalt seiner Dessins.

Basel Paul Matzinger, Steinenberg 5, Telephon (061) 22 78 45

Sandreuter & Co. AG., Marktplatz, Telephon (061) 22 38 60

Bern Max König SWB, Herrengasse 30, Telephon (031) 9 00 78

Schaffhausen Binder & Co., Vordergasse 67, Telephon (053) 5 42 31

Winterthur Binder & Co., Steiggasse 2, Telephon (052) 2 65 23

E. Wirth AG., Technikumstrasse 98, Telephon (052) 2 69 53

## Schuster

Zürich Bahnhofstrasse 18, Telephon (051) 23 76 03

St. Gallen Multergasse 14, Telephon (071) 22 15 01



STORMUR Nr. 8702 im Spital

## ***Stormur*** die neue, laminierte PVC-Wandbekleidung

Als verantwortungsbewusster Architekt wählen Sie für Spitäler, Schulen, Heime, Hotels, Büros etc. **STORMUR**, die Wandbekleidung, die auch bei stärkster Beanspruchung nach Jahren noch tadellos aussieht. Mit **STORMUR** vermeiden Sie auf lange Zeit hinaus Neutapezierungen und damit gleichzeitig kostspielige Betriebsunterbrüche. Weitere Einzelheiten über die neue **STORMUR**-Wandbekleidung finden Sie auf der Rückseite.

***Salubra*** ABT. STORMUR. BASEL 6

## **STORMUR-Vorteile**

STORMUR ist eine neue Wandbekleidung auf PVC-Basis. Die reiss- und abriebfeste Polyvinylchlorid-Folie ist auf reinen Baumwollstoff laminiert.

Die Farben sind lichtecht, das Material stoss- und kratzfest, säure, fett- und alkalibeständig und waschbar mit Bürste, Wasser und Seife.

STORMUR verleiht der Wand eine geschlossene Oberfläche, ist staub- und schmutzabweisend und verursacht dadurch auf Jahre hinaus praktisch keine Unterhaltskosten.

## **STORMUR-Auswahl**

Der Vorrat umfasst vier Narbungen auf UNI-STORMUR und fünf Dessins in verschiedenen Farbstellungen. Diese Auswahl ermöglicht interessante Lösungen in allen Gebieten der Innendekoration.

STORMUR eignet sich speziell für stark beanspruchte Räume in Spitälern, Schulen, Heimen, Hotels, Restaurants, Büros in Verwaltung und Industrie etc., aber selbstverständlich auch in Privathäusern, wo auf Qualität und gleichzeitig tadelloses Aussehen Wert gelegt wird.

## **STORMUR-Verarbeitung**

STORMUR ist sehr geschmeidig und lässt sich einfach und schnell verarbeiten, ohne dass sich das Material ausdehnt oder zusammenzieht. Seine Oberfläche ist absolut unempfindlich gegen Feuchtigkeit und Kleisterflecken.

## **STORMUR-Verkauf**

STORMUR wird per Laufmeter in einer Breite von 127 cm geliefert. Rollenlängen bis zu 45 m. Die Lieferung erfolgt durch die guten Tapetenfachgeschäfte, wo auch die neue, vollständige Kollektion aufliegt.

Weitere Informationen durch

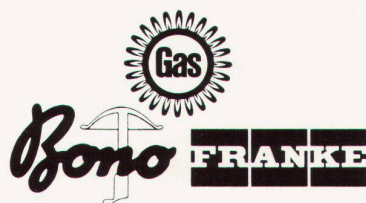
**Salubra AG., Abt. STORMUR, Basel 6**

Tel. (061) 24 81 88 — Fernschreiber 62365



Die aktuelle Energie - GAS Die moderne technische und wirtschaftliche Entwicklung lässt auch in unserem Lande das Gas wieder zur bevorzugten Energie werden. Es lohnt sich immer, mit Gas zu rechnen, denn schon heute werden die formschönen und zweckmässigen Gasapparate für das moderne Gas von morgen gebaut.

Gas ist im Haushalt vielseitig verwendbar zum Kochen, für die Warmwasserproduktion, zum Waschen, Trocknen, Heizen und Kühlen. Ihr Gaswerk wird Sie über die Konditionen für die Ausführung von Gasinstallationen und für die Lieferung von Gasapparaten orientieren.



Wer mit Gas plant und Gas installiert, rechnet für heute und denkt für die Zukunft.

**Normierter Küchenbau :**

**Normgerechte Konstruktion :**

**Vereinfachte Installation :**

**Standardausstattung :**

**Züandsicherungen :**

**Mannigfaltige Ausführungsvarianten :**

Normelemente 55/60/90 und Chromstahlabdeckungen für Spültisch, Rüstplatz und Herd werden heute vielfach verwendet. BONO fabriziert den dazugehörigen Einbau-Gasherd.

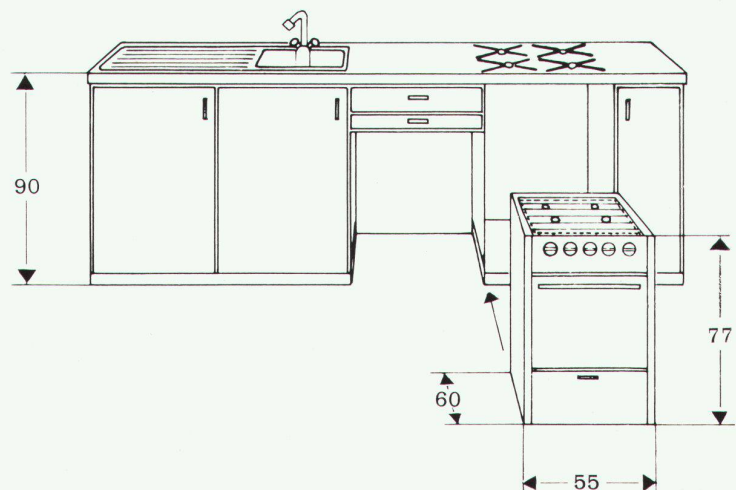
Sockel, Backofen und Gasarmaturen sind in einem Kubus mit normierten Dimensionen zusammengebaut. Die geschlossene Herdplatte bildet einen Teil der Chromstahlabdeckung. Bodenstellschrauben für das Nivellieren und Aufhängebolzen unter der Chromstahlplatte garantieren eine genaue Montage des Einbau-Gasherdes.

Einbau- und Normalgasherde haben die gleiche zweckmässige Ausstattung mit federnden, abhebbaren Pfannenträgern, automatischem Temperaturregler und reichhaltigem Zubehör. Vollgesicherte Brenner können auf Wunsch und gegen Mehrpreis geliefert werden; die Gaszufuhr wird automatisch unterbrochen, wenn die Flamme nicht brennt.

BONO-Einbaugasherde werden mit 3 oder 4 Kochstellen geliefert. Ihre Vorderfront ist pastellweiss emailliert; auf Wunsch sind auch andere Farben erhältlich.



Chromstahlkombination BONO/FRANKE  
in einer gediegen ausgestatteten Küche



Bono Apparate AG, Schlieren-Zürich

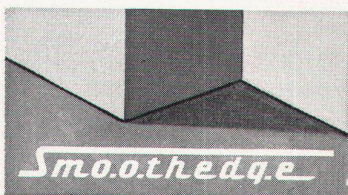
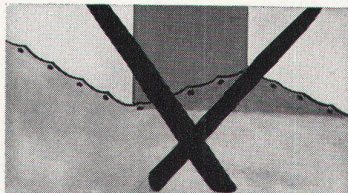
Mass-Skizze für den Einbau-Gasherd BONO mit den normierten Abmessungen 55/60/90

# Spannteppiche

nach der neuen amerikanischen Smoothedge-Methode

# verlegen

Bis jetzt wurden auf der ganzen Welt viele Millionen Quadratmeter Spannteppiche nach SMOOTHEDGE verlegt. Bei der SMOOTHEDGE-Methode sieht man keine Löcher, keine Falten. Wundervoll plan, glatt, fugen- und zeichenlos liegt der Spanntep-



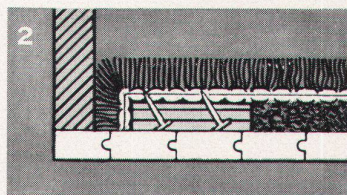
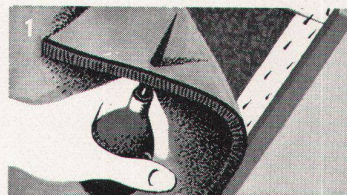
pich da. SMOOTHEDGE ist die Lösung, welche Ihnen noch nach Jahren Freude bereiten wird.

Das Geheimnis ist die SMOOTHEDGE-Leiste. Selbst schwierige Winkel, Ecken, Rundungen, Treppen usw. werden mit ihr gemeistert.

Die SMOOTHEDGE-Leiste läßt sich überall anbringen: auf Holzböden das **vorgenagelte Modell**; auf Beton-, Marmor-, Klinker-, Kacheln-, Lino- und andern steinharten Böden wird das **Standardmodell** mit Spezialleim aufgeklebt. Es müssen also keine Löcher gebohrt oder Holzleisten versenkt werden.

**Zu den Abbildungen 1 und 2:**

Nach dem Spannen und Einhängen wird der Überschuß der Wand entlang abgeschnitten und der vorstehende Rest in die schmale Lücke zwischen Wand und Leiste gepreßt.



Auf diese Weise erzielen wir einen absolut sauberen Abschluß, so sauber, daß auch keine Staubleiste mehr notwendig ist.

**Jedes gute Fachgeschäft übernimmt das Verlegen nach der SMOOTHEDGE-Methode.**

**Drei in der Schweiz wohlbekannte Teppichhäuser bürgen mit ihrem Namen für die Güte dieses Systems.**



Zürich, Theaterstraße 12  
Telephon (051) 24 17 25



Bern, Thunstraße 7  
Telephon (031) 2 21 44



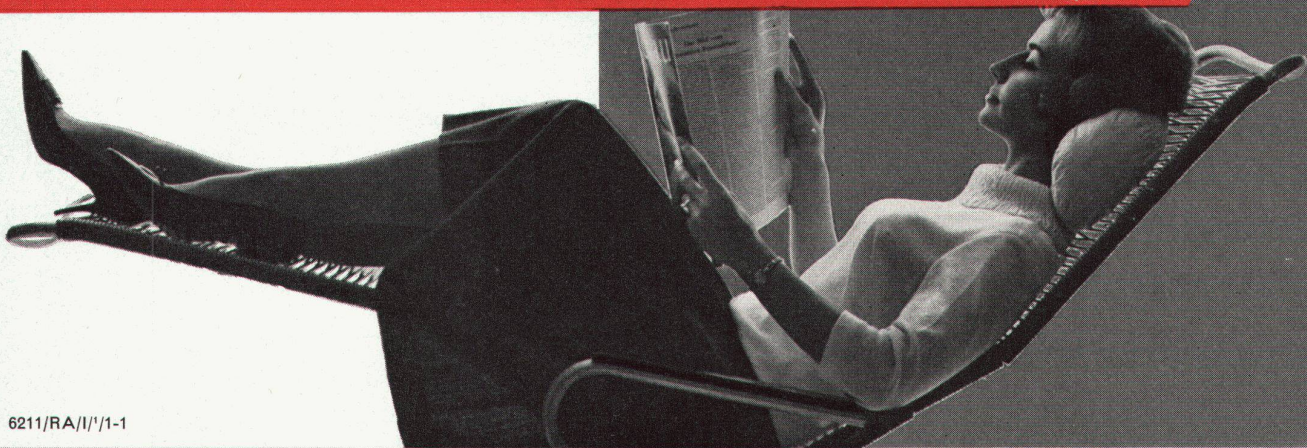
St. Gallen, Multergasse 14  
Telephon (071) 22 15 01

(Nur echt mit dem Wort «Smoothedge» auf jeder Leiste)

Zürich, Bahnhofstraße 18  
Telephon (051) 23 76 03



**ALS  
SONNEN +  
REGENSCHUTZ  
LUXAFLEX  
ALUMINIUM—  
SONNENSTOREN**



6211/RA/I/1/1-1

**Spenden Schatten und Kühle –**  
keine Wärmestauung unter der Store


**Unverwüstlich –**  
brennen nicht und reißen nicht, weil aus Aluminium

**Dekorativ –**  
12 aparte, lichtechte Pastellfarben. Unterseite der Storen  
weiss und reflektierend

Näheren Aufschluss erhalten Sie unverbindlich von der  
**HUNTER DOUGLAS AG,**  
Luzern, Moosstrasse 15, Telefon 041/3 60 83

**IMMER AUF DER HÖHE DER MODERNEN ARCHITEKTUR!**

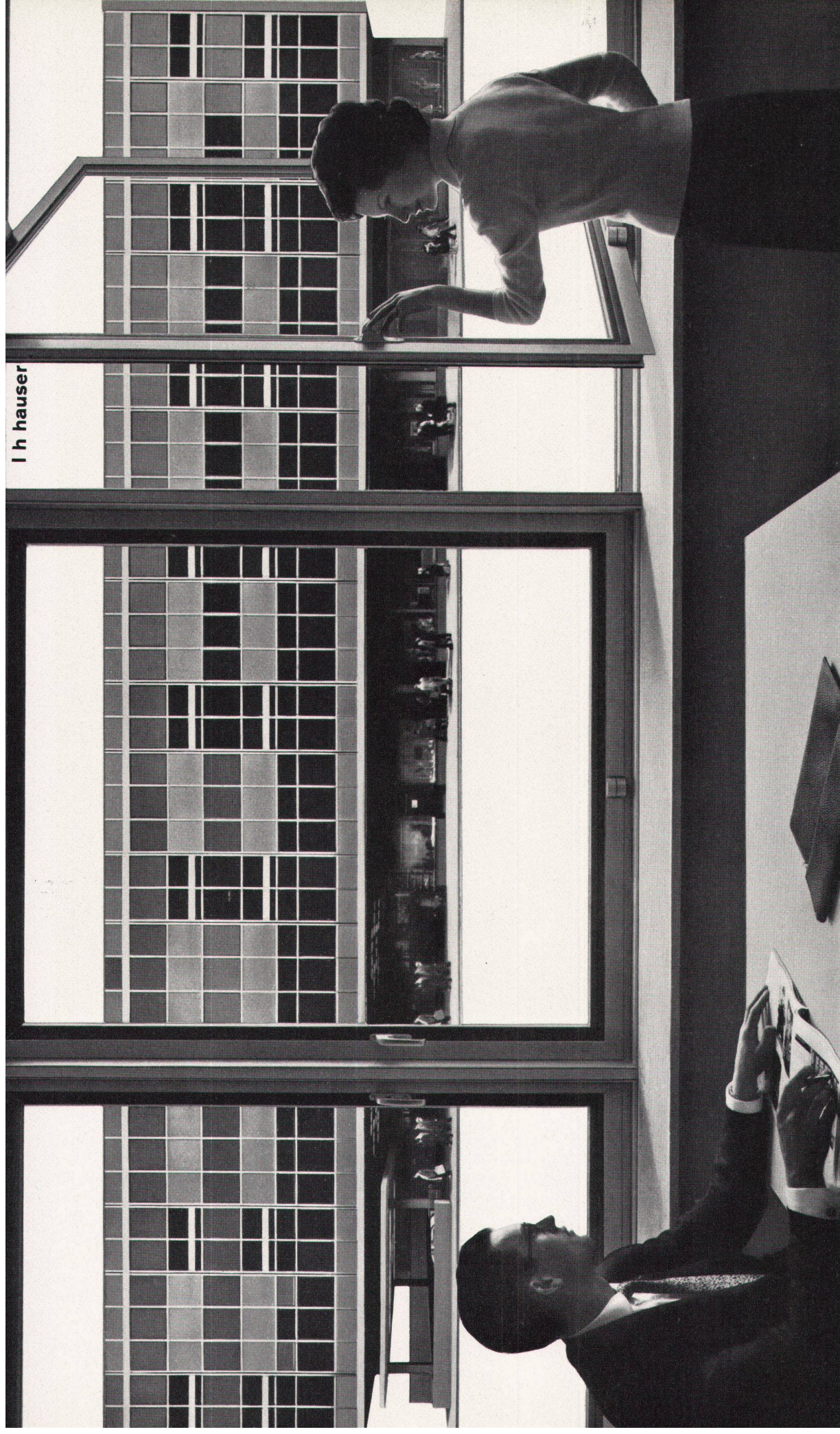
*Luxaflex*

Aluminium-Sonnenstoren ein Produkt der **Hunter Douglas** 

In Oesterreich gibt weitere Informationen:  
Hunter Douglas, 24 Sandgasse, Wien IX



I h hauser



**hirsch  
metall  
bau  
biel**

**leicht  
metall  
fenster  
fassaden**

geschäftshaus  
schlossgarten  
stuttgart  
h p schmohl  
dipl ing stuttgart  
oskar walz zürich

hirsch metall bau  
biel 8  
tel 032 4 45 14  
büro zürich  
wachtelstrasse 27  
zürich 2 38  
tel 051 45 96 49



## Schönheit und einfache Pflege entscheiden



**LINOLEUM**

Wenn es gilt, dem Raum schon vom Boden her ein bestimmtes Ambiente zu geben, wenn ein praktischer, stets gepflegt wirkender Belag erwünscht ist, wenn überdurchschnittliche Haltbarkeit gefordert wird, wenn mit dem Franken gerechnet werden muss, dann fällt die Wahl auf Giubiasco Linoleum. Bei einer kürzlich durchgeführten Um-

frage bezeichneten Architekten Linoleum als den Bodenbelag mit der reichsten Farbskala; sie nannten es schön, praktisch, neuzeitlich – universell.

Ja, Giubiasco Linoleum ist immer richtig – vom Kinderzimmer bis zum Schulraum, vom farbig gehaltenen Entrée bis zum Büro.

Offerten, Verkauf und Verlegen durch die Fachgeschäfte.

ein Erzeugnis der Linoleum AG, Giubiasco/TI, Tel. 092 / 5 12 71

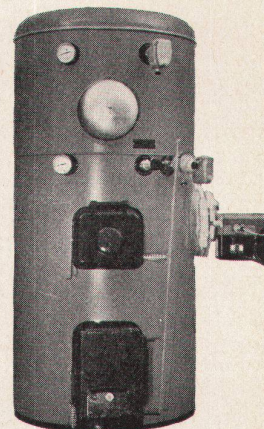
Ja, im Mehrfamilienhaus eine zentrale Warmwasserversorgung mit Hoval!

Welch ein Komfort: unbeschränkt Warmwasser in jeder Wohnung für pauschal Fr. 7.50 bis Fr. 9.- im Monat für 3 Zimmer. Der Mieter kann warmes Wasser verbrauchen, so viel er will, und doch gibt es keine komplizierte Abrechnung und keinen Unterhalt von Zählern.

Ist es da verwunderlich, daß in immer mehr Mehrfamilienhäusern, Hochhäusern und Überbauungen zentrale Warmwasserversorgungen mit einem Hoval-Kessel eingerichtet werden?

Der Hoval-Kessel dient aber nicht nur als Warmwasserbereiter. Er ist zugleich Heizkessel. Ein sparsamer Heizkessel, der für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Öl verbraucht als ein gewöhnlicher Heizkessel für die Heizung allein. Er ist auch in der Anschaffung erstaunlich günstig. Dürfen wir Ihnen Unterlagen zustellen?

Hoval Feldmeilen ZH 051/731282  
Lausanne 021/231782 Bern 031/94255  
Bundesrepublik Deutschland:  
Fried. Krupp, Essen



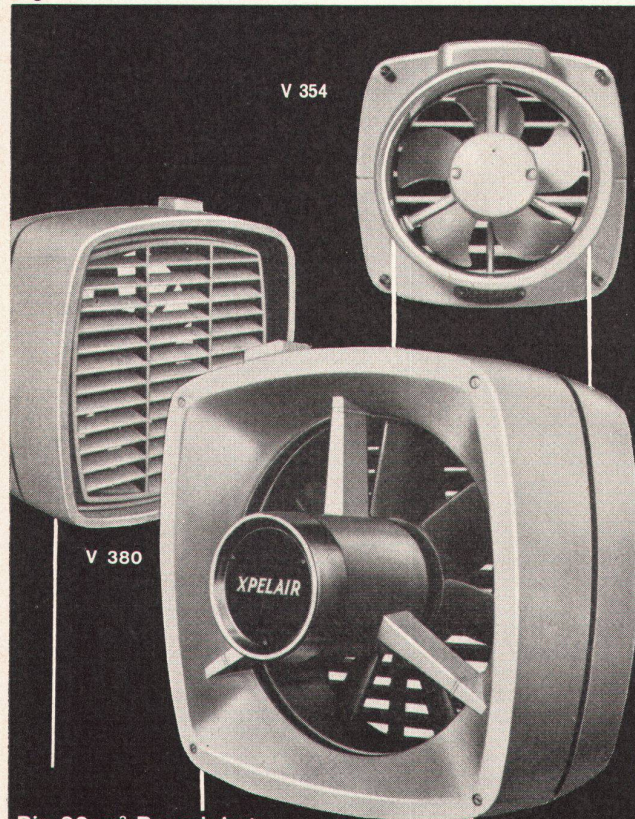
# Ventilatoren in Fenster einbauen!

**Günstigste und einfachste  
Lösung des Lüftungsproblems.**

Dass es heute ein XPELAIR sein muss, ist jedem Fachmann aus Erfahrung klar. Jetzt gilt es nur noch den richtigen Typ zu wählen... daher:

## Für jeden Raum den passenden XPELAIR!

Für eine einwandfreie Entlüftung ohne Zugluft sollte generell die Luftumwälzung pro Stunde das 9 - 10fache des Rauminhaltes betragen.



V 354

V 380

### Bis 30 m<sup>3</sup> Rauminhalt

für Privatküchen, Dunkelkammern, WC, Badezimmer Type V 354 mit 310 m<sup>3</sup> Stundenleistung; in den wundervollen Pastellfarben zu jedem Interieur passend.

### Von 50 - 60 m<sup>3</sup> Rauminhalt

für Bar's, Büros, Labors, Wartezimmer, Ladengeschäfte, Type V 360 mit 425 m<sup>3</sup>/h Luftumwälzung.

### Bis ca. 100 m<sup>3</sup> Rauminhalt

für Cafés, Restaurants, gewerbliche Betriebe etc., Type V 370 mit 850 m<sup>3</sup> Stundenleistung.

### Bis ca. 200 m<sup>3</sup> Rauminhalt

für Hotellerie, Gastgewerbe, Vortragssäle, Kinos und grössere gewerbliche Betriebe - das Top-Produkt:

Den neuen XPELAIR V 380 mit 2 Drehzahlen und 1700/1100 m<sup>3</sup>/h Luftumwälzung. Ultra-moderne Form.

Wählen auch Sie für jedes Lüftungs-Problem im Rahmen dieses Programms vom Guten das BESTE:

# XPELAIR

das Spitzenprodukt einer führenden  
Ventilatoren-Fabrik!

Prospekte durch den Generalvertreter:

65

**A. Widmer AG.**

Sihlfeldstr. 10, Zürich 3, Tel. (051) 33 99 32/34



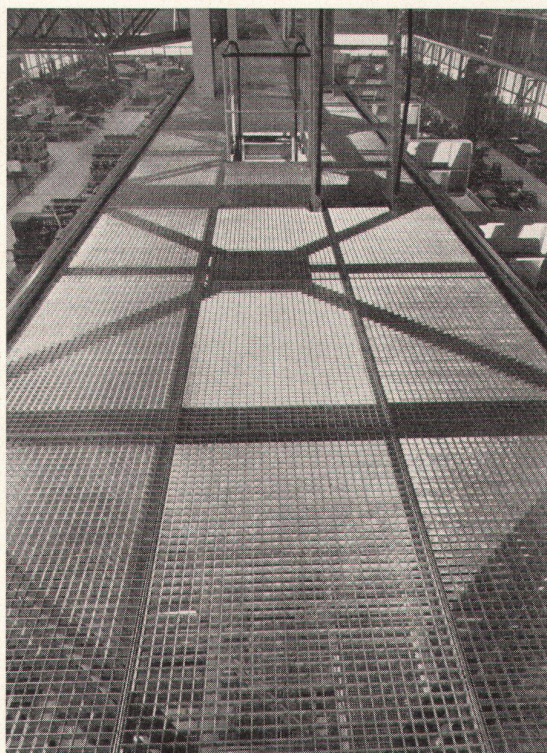
Jedes Baufachbuch ...



Katalog kostenlos

... das Sie irgendwo angezeigt finden, können Sie unverbindlich zur Ansicht bestellen! Führend in Baufachliteratur:

**FACHBUCHHANDLUNG KARL KRÄMER**  
Stuttgart, Rotebühlstraße 40, Tel. 62 65 43



## Original-WEMA-Gitterroste

Alleinhersteller:

SIEGFRIED  
**keller** AG  
WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 32 32

# Aluminium Bauprofile Serie G

Vertriebsagentur Charles Gysler Langmuu s.r.l.



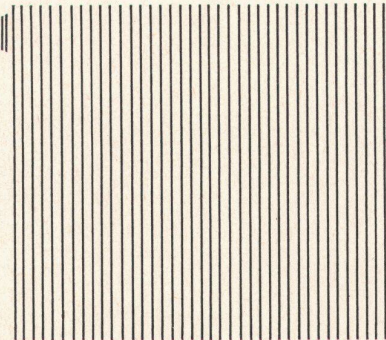
**für Türen, Fenster, Wandverkleidungen, Schaufenster**  
glatt – absolut glatt ist das hervorsteckende Merkmal der  
neuen, noch formschöner wirkenden Bauprofile Serie «G»  
Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die aus-  
führliche Dokumentation der neuen «G»-Bauprofile.

GLISSA AG Schaffhausen  
Telefon 053/5 92 31



# Der Thermostat am Radiator

Danfoss thermostatisches Radiatorventil



Danfoss Radiatorventile heisst die Lösung für anspruchsvolle Bauherren, die von ihrer Heizung Komfort und Wirtschaftlichkeit verlangen. Diese Ventile, die direkt an jedem Radiator einer Heizungsanlage montiert werden, steuern vollautomatisch die Zufuhr des Warmwassers. Und zwar so, dass die am Drehknopf des Ventils gewählte Zimmertemperatur konstant gehalten wird. Ganz klar, dass eine derart exakt gesteuerte Heizung mit einem Minimum an Brennstoff arbeitet. Einfachste Montage, keine elektrische Installationen, robust in der Ausführung, betriebssicher. In verschiedenen Ausführungen lieferbar, auch zum Einbau bei verschalteten Radiatoren. Spezialmodell für Schulhäuser und öffentliche Gebäude. Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte.

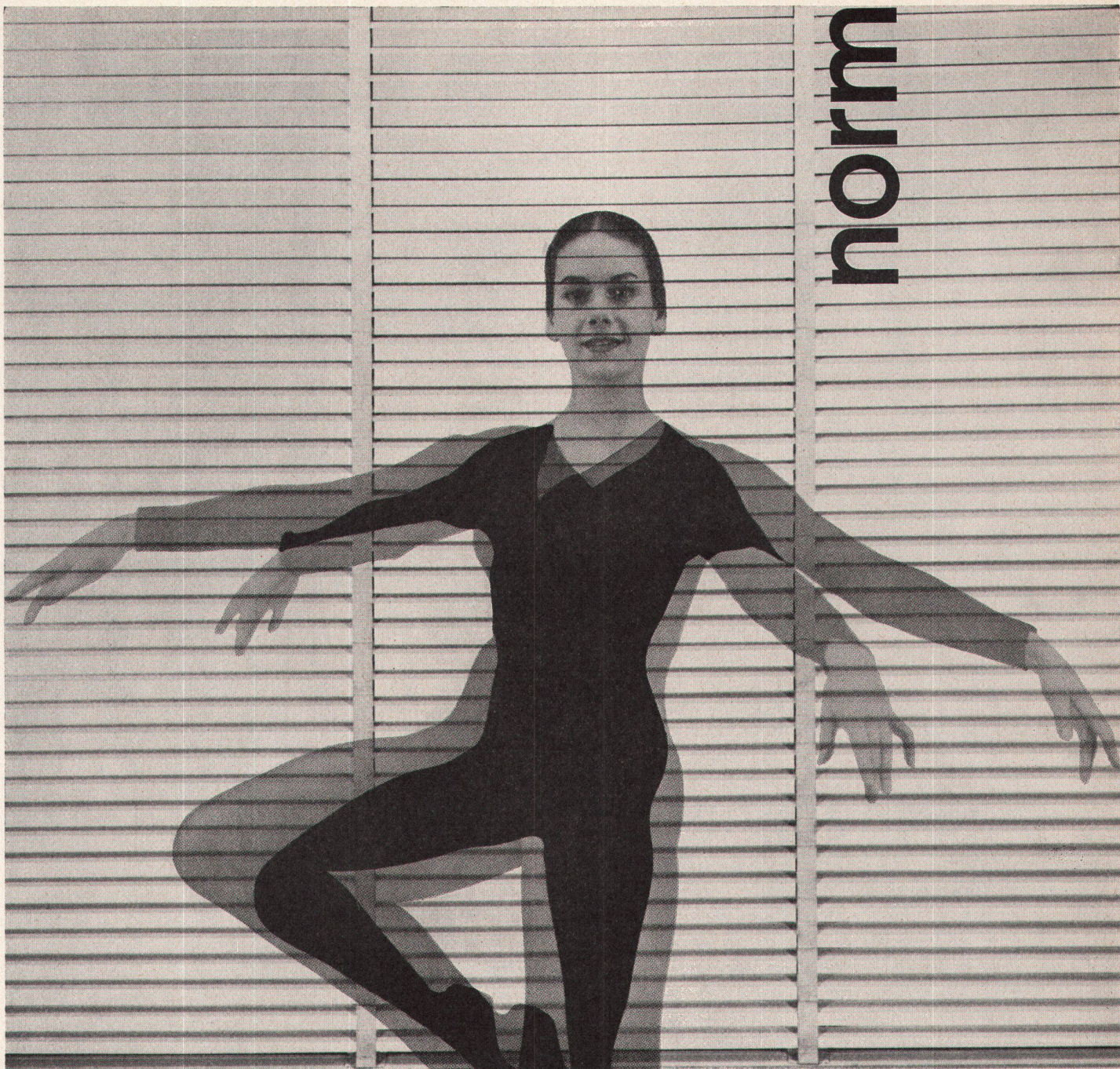
*Danfoss*

Werner Kuster AG, Dreispitzstr. 32, Basel 18, Tel. 061 - 46 06 08

**Gebr. Tuchschild AG  
Frauenfeld**



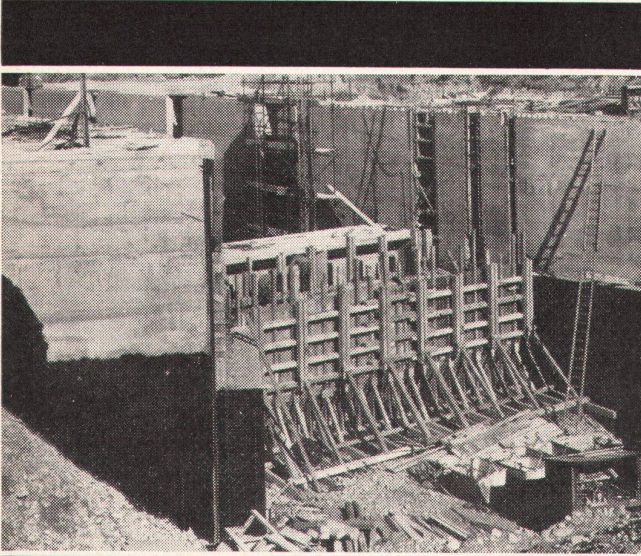
**Leichtmetallfassaden**



norm

Man fühlt sich wohl hinter Lamellenstoren!

**Metallbau AG Zürich 9/47**  
Anemonenstrasse 40, Tel. 051/52 13 00



Eine Spezialität der CTW:

## Hochwirksame Beton Schutzmittel

**BANIFIX**, die nach neuesten Erfahrungen der Praxis entwickelte Spezial Kautschuk-Bitumen-emulsion, **schützt, dichtet und isoliert jeden Baustoff.**

Das geruchlose und ungiftige

**BANIFIX** ist chemisch widerstandsfähig gegen laugen-, säure- und sulfathaltige Wässer und Dämpfe.

**BANIFIX** ergibt Anstrichfilme von äusserst geringer Wasserdampfdurchlässigkeit

**BANIFIX** eignet sich vorzüglich für Fundament-, Keller-, Isolations- und Innenanstriche.

**BANIFIX ist ein überaus wirtschaftlicher Universal-Betonschutz.**

Unsere Fachleute orientieren Sie gerne über unser gesamtes Sortiment an Betonanstrichmitteln.

Chemisch-Technische Werke AG

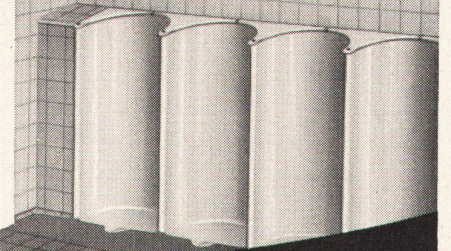
Muttenz-Basel  
Tel. 061 / 53 20 21

Zürich Bern Luzern  
St. Gallen Lausanne Lugano



# Ernst URINOIRS

Ohne Wasserspülung  
geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Einfache Reinigung



F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66

Für Ihren Wandschrank  
zuverlässig und sicher



Schlossfabrik Heusser Murgenthal Tel. 063 / 340 17

Heusser





**Diese Fassaden-  
verkleidung besteht  
aus KELLPAX**



KELLPAX-kochwasserfest verleimtes Sperrholz nach schweiz. Spezialverfahren mit Aluminium belegt – vereinigt die bewährten Eigenschaften des Holzes mit den Vorzügen des Metalls.

KELLPAX-Fassadenverkleidungen weisen folgende Vorteile auf:

witterungsbeständige Metalloberfläche  
farbige Ausführung möglich  
modern und repräsentativ  
absolut verwindungsfest (bleibt immer plan)

KELLPAX-Fassadenelemente haben nebst obigen Eigenschaften noch folgende Vorteile:

geringes Eigengewicht  
auf Wunsch in Ausführung mit hoher thermischer und akustischer Isolation  
raumsparend  
zeitsparende Montage

Für Qualität und Präzision der von uns gelieferten Produkte und der von uns ausgeführten Arbeiten bürgt unsere Hersteller-Garantie.

Wir beraten Sie gerne kostenlos und unverbindlich über alle Fragen, die Fassadenverkleidungen und -elemente, Türen, Tore, Portale, Trennwände und Schaufensteranlagen betreffen.

**Keller + Co AG Klingnau**

Telephon (056) 5 11 77



# Mansurah

... der Zeittreue!

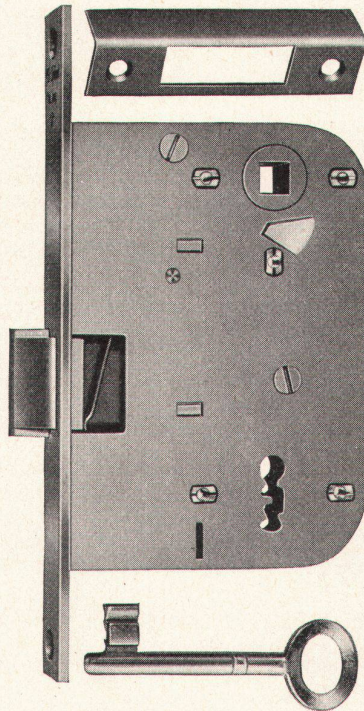
Der **Mansurah** Handweb-Teppich entspricht der heutigen Auffassung von Raumgestaltung, lässt sich aber mit allen Möbeln kombinieren, mit traditionellen wie modernen, ist naturfarbig, mottenecht und unverwüstlich.

Allein-Import und Verkauf der Mansurah Teppiche:

**Forster & Co.** Zürich  
**Linsi & Co.** Luzern und Zürich  
**Loppacher & Co.** Herisau und St. Gallen

## MSL- OPTIMAL

Das neue  
Schweizer Einsteckschloß



### Ausführungen

mit Zifferschlüssel  
 mit Ausschnitt für KABA- oder  
 HAHN-Zylinder  
 Stulp- und Schließblech eckig oder abgerundet

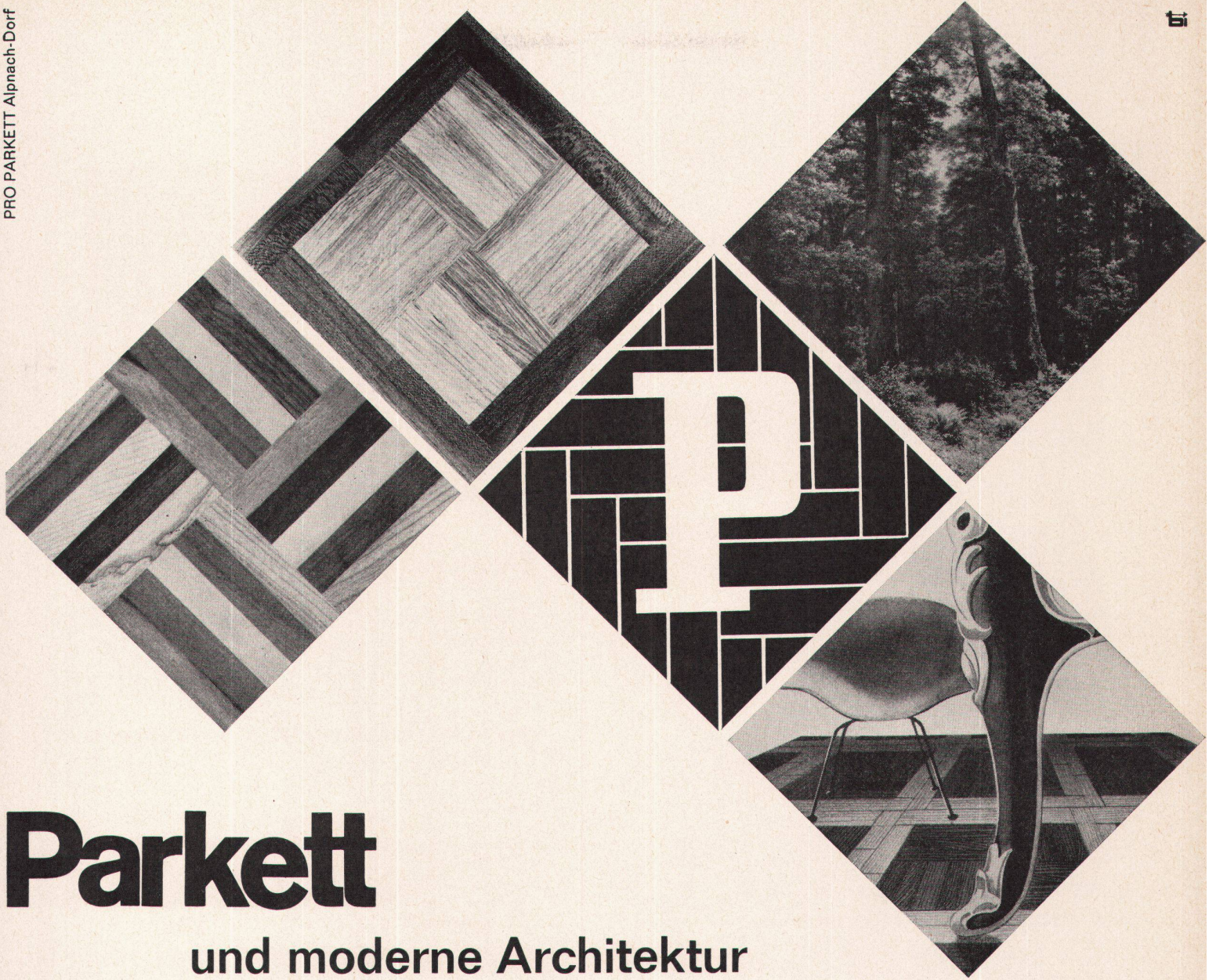
### Vorteile

Preisgünstig, **minimalste Einlaßarbeiten**, da nur ein Fallenriegel und kleine Abmessungen

Lieferung durch den Fachhandel

Auskünfte und Muster auch durch die Herstellerfirma

**MSL** Schloß- und  
 Beschlägefabrik AG  
 Kleinlützel SO  
 Tel. (061) 89 86 77/78



# Parkett

## und moderne Architektur

Während sich die moderne Architektur stets wandelt und nach neuen gestalterischen Möglichkeiten sucht, überdauert der Parkettboden die Auffassungen der Architektur von gestern, heute und morgen. Ja - wir stellen sogar fest, dass die Architekten ihre Liebe zum Baustoff Holz neu entdecken. Der beste Beweis dafür ist die Jahr für Jahr stärkere Verbreitung des Parketts. Diese eigentliche «Zurück zur Natur»-Bewegung darf deshalb nicht verwundern, weil Parkett sich jedem Baustil und jedem Interieur in idealer Weise anpasst.

Hier die entscheidenden Pluspunkte.

### Gestaltungsmöglichkeiten

Wo sich Fragen der Raumgestaltung stellen, gibt es immer die ideale Lösung mit Parkett. Neue Holzarten, neue Muster und neue Verlegungsmethoden eröffnen dem Architekten eine breite Skala in der Raumgestaltung. Holz entfaltet sowohl im modernen als auch im antiken Rahmen immer seine ganze natürliche Schönheit. Nirgends lässt sich so harmonisch einrichten wie auf einem Parkettboden.

### Preis und Dauerhaftigkeit

Parkett ist auch in den vergangenen Jahren, als die Baukosten eine beispiellose Hausse erlebten, erstaunlich preiswürdig

geblieben. In gewissen Qualitäten wurden die Preise sogar seit 1951 gesenkt. Darüber hinaus weiss jeder Bauherr, dass ein Parkettboden Jahrzehnte überdauert. So gesehen ist Parkett der preiswürdigste Bodenbelag.

### Zurück zur Natur

Der moderne Mensch sehnt sich zwischen Beton und Stahl nach einem Stück Natur auf seinem Arbeitsplatz und in seiner Wohnräumen. Holz ist ein gesunder und natürlicher Baustoff. Wir alle arbeiten und leben lieber auf Parkett, weil wir seine Fusswärme und Isolationsfähigkeit schätzen.



**Alles spricht für Parkett: Die leichte Pflege und Reinigung, die Isolationsfähigkeit und Fusswärme, die Dauerhaftigkeit und der günstige Preis, die natürliche Schönheit des Holzes**



Für die

## genußvolle Körperpflege

verlangen Sie bei Ihrem Installateur immer wieder die formschönen, robusten und bewährten

## NUSSBAUM- Armaturen

Bade- und Toilettenbatterien – Brausegarnituren usw.



**R. Nussbaum & Co. AG Olten**

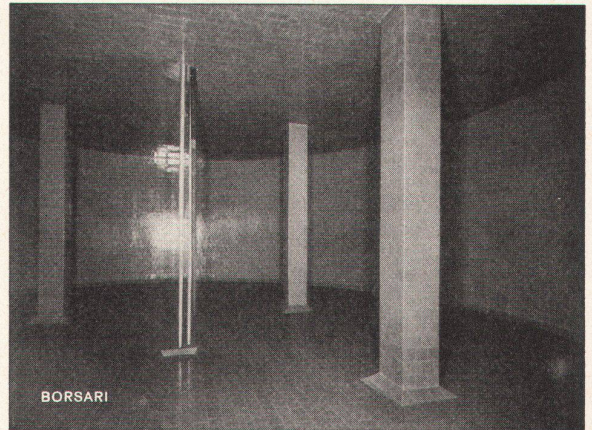
Metallgießerei und Armaturenfabrik, Tel. (062) 5 28 61

Verkaufsdepots mit Reparaturwerkstätten in:

**Zürich 3/45** Eichstraße 23    Telefon (051) 35 33 93

**Zürich 8**    Othmarstraße 8    Telefon (051) 32 88 80

**Basel**    Clarastraße 17    Telefon (061) 32 96 06



## Borsari Heizöl- und Benzintanks

50 Jahre Erfahrung  
Erstklassige Referenzen  
Keine Korrosion  
Kein Unterhalt

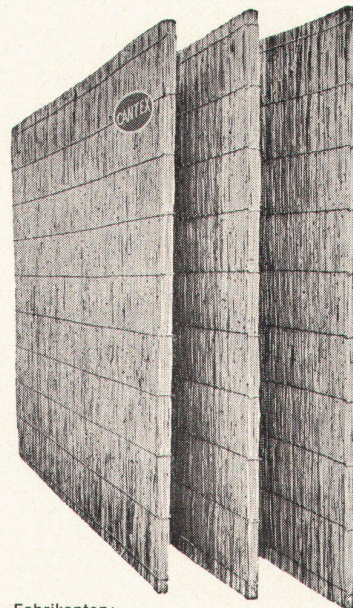
aus Eisenbeton mit  
Plattenauskleidung  
für jeden Bedarf

**Borsari & Co, Zollikon-Zürich**

Tel. (051) 24 96 18

Gegründet 1873

## «CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:  
200 × 150 cm  
und andere

Stärke:	2	2 1/2 cm
Gewicht:	4,5	6 kg pro m <sup>2</sup>

Stärke:	3 1/2	5 cm
Gewicht:	7,5	9,5 kg pro m <sup>2</sup>

Verwendung:

Isolierung von Beton-  
decken, Flachdächern,  
Verkleidung von Mau-  
erwerk, freihängende  
Decken, Unterlagsbö-  
den usw.

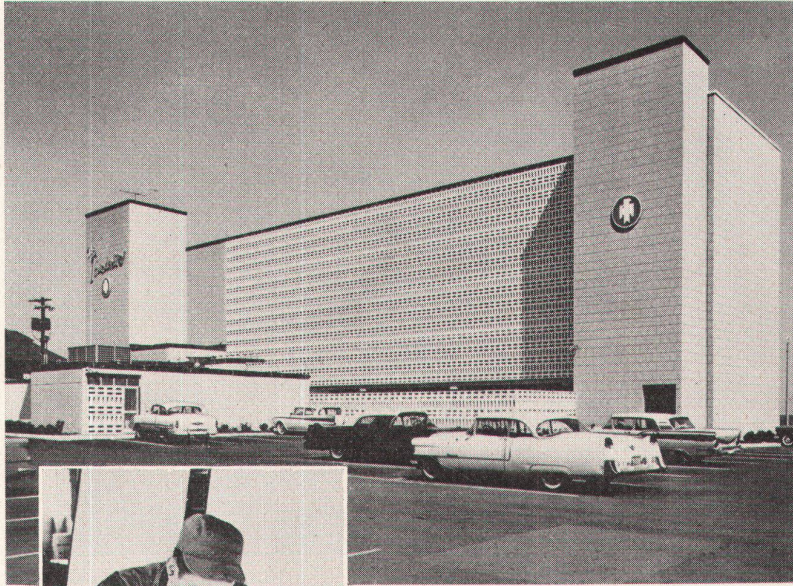
**Bezug durch  
die Baumaterialien-  
handlungen**

Fabrikanten:

**Vereinigte Schilfwebereien Zürich**

Stampfenbachplatz 1

Telephon (051) 28 43 63



Wetterfester Anstrich aus «Hypalon» auf Beton ermöglicht farbige Aussengestaltung... dauernden Schutz gegen Sonne, Wettereinflüsse und Ozoneinwirkung.

Vorgeformte Neoprene-Dichtungen für vorgehängte Glasfassaden lassen sich einfach anbringen, dichten wirksam ab und überdauern die üblichen Verglasungsmaterialien. Sie senken die Kosten und kürzen die Bauzeit.

**Wohnhaus ... Geschäftsgebäude ... Werkanlage ...**

**Was Sie auch bauen – mit DU PONT ELASTOMEREN wird es besser**

Ja, die Elastomere von Du Pont – Neoprene und der synthetische Kautschuk Hypalon\* – helfen besser bauen. Sie garantieren höchste Qualität und grösste Dauerhaftigkeit. Du Pont Neoprene und «Hypalon» haben sich als ungewöhnlich widerstandsfähig gegen Sonnenlicht, Hitze, Klima- und Wetterextreme, Oele und Fette, mechanischen Beanspruchungen und anderen schädlichen Einflüssen erwiesen, die gewöhnliche Gummiarten rasch zerstören. «Hypalon» ist einzigartig durch seine völlige Beständigkeit gegen Ozon, während andere Elastomere rissig werden. Ausserdem kann «Hypalon» in jeder beliebigen Farbe, einschliesslich Pastelltönen, geliefert werden, so dass dieses vielseitige Elastomer nicht nur zweckmässig, sondern auch dekorativ ist.

\* Hypalon ist das eingetragene Warenzeichen für eine der synthetischen Kautschukarten von Du Pont.

**DU PONT NEOPRENE - HYPALON®**



REG. U. S. PAT. OFF.

Bessere Dinge für ein besseres Leben  
...dank der Chemie

**NEOPRENE und HYPALON®**

von Du Pont dienen als:

**BODENBELAG** — die dauerhaften Bodenbelagplatten aus «Hypalon» sind farbbeständig, schrumpfen nicht, sind besser formbeständig, sie widerstehen Hitze und Flammen — auch der Zigaretteinglut — örtlichen Druckbelastungen und oxydierenden Chemikalien.

**ANSTRICHE** — schützende und dekorative, für Dächer und Fussböden, Aussen- und Innenwände, auf verschiedenem Untergrund einschliesslich Mauerwerk. Sie können mit körnigen Stoffen gemischt werden, um gleitsichere Beläge zu erhalten.

**DICHTUNGEN** — gespritzte, vorgeformte Dichtungen aus Du Pont Neoprene sind der Qualitätsstandard bei der Konstruktion vorgehängter Glasfassaden an Hochhäusern in der ganzen Welt.

**KLEBSTOFFE** — zur Verklebung von Verbundplatten vorgehängter Fassaden und Plastik-Schichtstoffplatten, zur Befestigung von Kacheln, Tafelungen und Deckplatten.

**DRAHT UND KABEL** — mit Neoprene-Überzügen zuverlässig wetterfest, auch zur direkten Erd- und Unterwasserinstallation geeignet.

... und vieles andere, wie Abdichtungsmittel, elastische Dämpfungselemente, Entlüftungsabdichtungen ... Antriebsriemen, Transportbänder, Schläuche und andere wichtige Teile für den Baubedarf.

Weitere Informationen über diese und andere Artikel aus Neoprene und «Hypalon» von Du Pont erhalten Sie von Ihrem gewohnten Lieferanten.

Gegen Einsendung des Abschnitts gehen Ihnen die «Elastomer-Blätter» zu, eine Zeitschrift über neue Anwendungen der synthetischen Kautschukarten von Du Pont.

**DOLDER & Co. BASEL 4**  
Immengasse 9

Deutschland:  
Nordmann, Rassmann & Co.  
Hamburg 11, Kajen 2

Oesterreich:  
Interowa Führer-Haimendorf K.G.  
Wien 1, Johannesgasse 26

**DOLDER & CO., Immengasse 9, BASEL 4**

Bitte senden Sie mir die «Elastomer-Blätter»

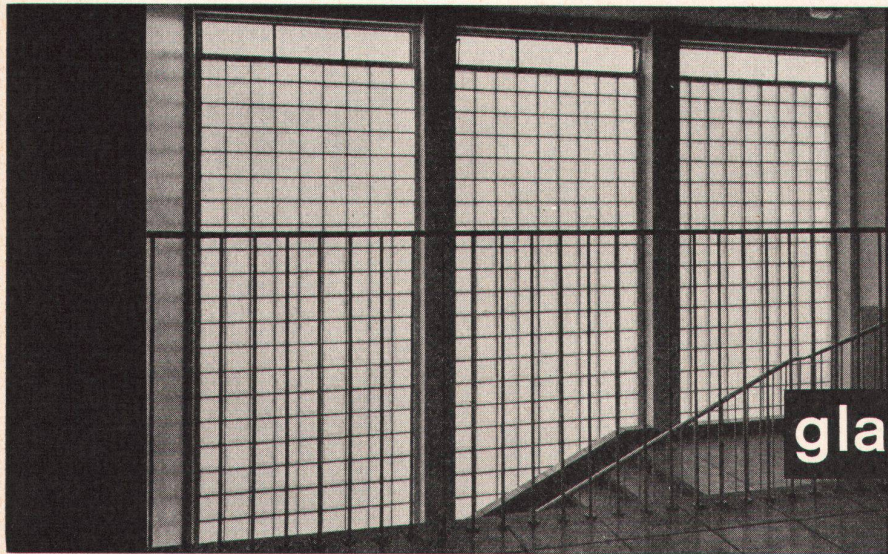
Ich möchte weitere Informationen über

Name: \_\_\_\_\_

Stellung: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_



## Schalker Glasbausteine

Lichtdurchlässig,  
isolierend, schalldämmend,  
hygienisch, wetterbeständig  
lange Lebensdauer

Wir versetzen mit eigenen,  
speziell geschulten Fachkräften

### glas obrist luzern

Reussinsel Telefon 041/2 11 03

# ED GAMMA GRANIT INDUSTRIE

vormals in Firma A. Gamma Söhne AG

Ausführung sämtlicher Steinhauerarbeiten  
für Hoch-, Tief- und Gartenbau

## Tessinische Granitbrüche Säge- + Polierwerk Flüelen

## Versetzarbeiten Ausarbeitung von Plänen

Zürich 6/33

Blümlisalpstrasse 1

Tel. 051 28 73 76

Werk Flüelen

Tel. 044 2 11 64

### PANAMA das neue Bidet

mit eingebautem keramischem Siphon  
und verdecktem Abgang

SWB-Auszeichnung  
«Die gute Form 1962»

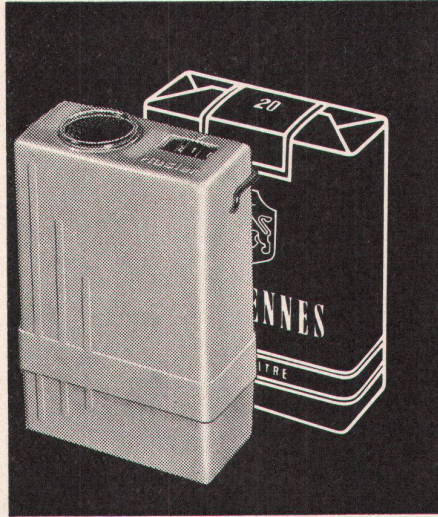
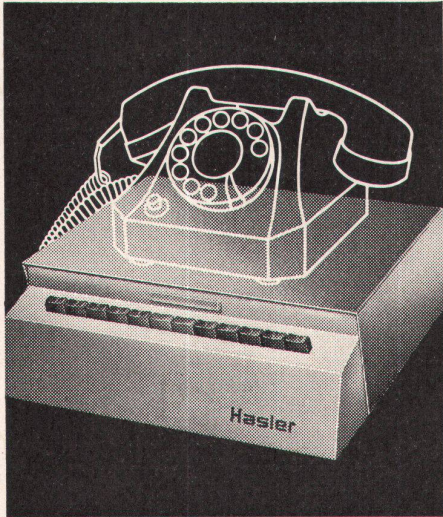
Verkauf durch den Sanitär-Großhandel



Kera-Werke AG. Laufenburg/AG

# Gesucht

# Gefunden



**dank der drahtlosen Hasler-Personen-Suchanlage für jeden Betrieb**

Für jede Betriebsgrösse die richtige Anlage

Kleinbetriebe:

1-Wattsender als formschönes Tischmodell (manuelle Bedienung) oder in Verbindung mit der Hausteleanlage (Wandmodell).

Weitläufige und grosse Betriebe:

10-Wattsender für manuelle oder automatische Auslösung des Suchvorganges. Praktisch unbeschränkte Ausbaumöglichkeiten.

Bitte verlangen Sie die schriftliche Dokumentation oder kostenlose Beratung durch unsere Ingenieure. Sie erreichen uns über Telefon 031 64 11 11

## Hasler AG Bern

Zweigniederlassung Zürich  
Telefon 051 26 16 00  
Büro Basel  
Telefon 061 24 01 01

Grosse Erleichterung im Personal-sektor. Bestmöglicher Einsatz des Chefpersonals. Raschere telefonische Kundenbedienung. Kein Zeitverlust durch unrationelle Suchvorgänge. Verringerte Telefonspesen.

Allüberall sind die gesuchten Mitarbeiter sekundenschnell erreichbar. Keine störenden optischen und akustischen Signale. Ein leichter Taschenempfänger – klein wie eine Zigarettenpackung – macht die gesuchte Person diskret, aber unüberhörbar aufmerksam.

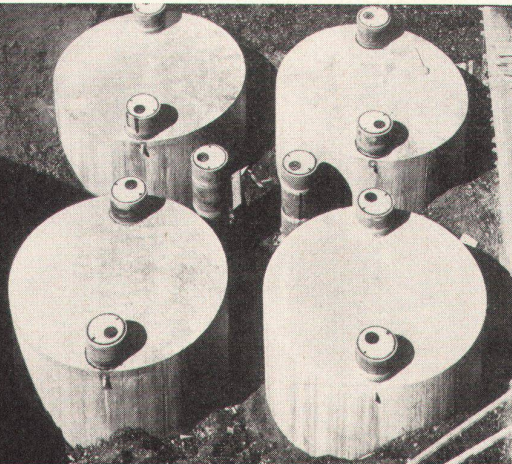
Hasler AG Bern

- Wir wünschen Dokumentation über die Hasler-Suchanlagen <sup>WK</sup>
- Kostenlose Beratung

Firma

Adresse

**betontanks**



**spezialauskleidung seit 35 jahren erprobt**

**tankbau**

**otto schneider zürich**



frohburgstr. 188 zürich 6

telefon 051-26 35 05

**Gebr. A. + L. Cueni Dittingen-Laufen (Jura)**

**Telephon (061) 896707**

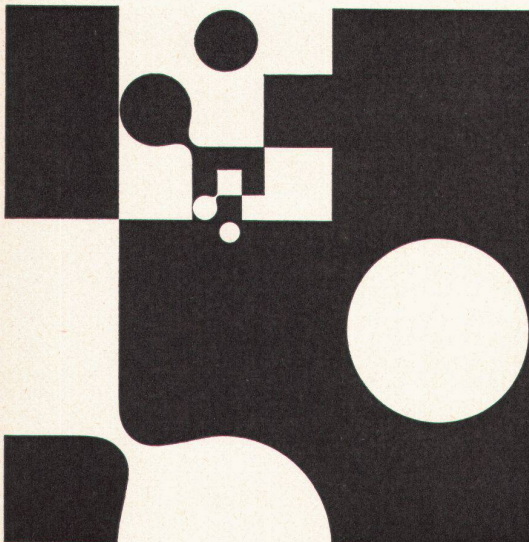


**Kalksteinbrüche  
Steinhauerei  
Marmorwerke**



Siemens-Gemeinschafts-Antennenanlagen erfüllen nebst dem hervorragenden Fernseh-Empfang zwei Bedingungen, die so gleich wichtig sind: Die architektonische Schönheit eines Baues wird damit in keiner Weise tangiert — bedeutende Kosteneinsparungen werden dadurch ermöglicht.

Siemens Antennen kann man aufstellen und vergessen.  
Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG., Zürich, Bern, Lausanne, Lugano



**Clichés**

**Schwitter AG**

**Basel**

Allschwilerstrasse 90  
Telefon 061 38 88 50

Zürich  
Stauffacherstrasse 45  
Telefon 051 25 67 35

Bureau Lausanne  
Avenue de la Gare 44  
Telefon 021 22 86 75



# SILLAN SPW

wärme/kälteisolierend – schallschluckend – unbrennbar

**freitragende  
Isolierplatten  
für  
Welldächer**



**von oben verlegt  
ohne Gerüst  
ein Arbeitsgang**

Die freitragenden Sillan-SPW-Platten werden zügig in einem Arbeitsgang zusammen mit den Welleternitplatten von oben verlegt – ohne zusätzliches Gerüst – rationeller und lohnsparend. Auch nachträgliche Montage ist möglich.

Für technische Beratung, Wirtschaftlichkeitsberechnungen und Montageüberwachung stehen unsere Fachleute unentgeltlich zur Verfügung. Bitte rufen Sie uns an.

---

**Wanner A.G. Horgen**

Isolierwerke und Korksteinfabrik

Telephon (051) 8227 41



**Entscheiden  
Sie  
bewusst  
!**

Ein Pferd kaufen Sie vor allem nach seinem rassigen Äußern. Aber noch mehr: Sie wollen auch seinen Stammbaum kennen und wissen, aus welchem Stall es kommt.

Dasselbe gilt beim Kauf eines Oelbrenners. Nicht das Äußere und die solide Konstruktion allein sind massgebend, sondern auch die leistungsfähige Organisation, die hinter diesem Brenner steht.

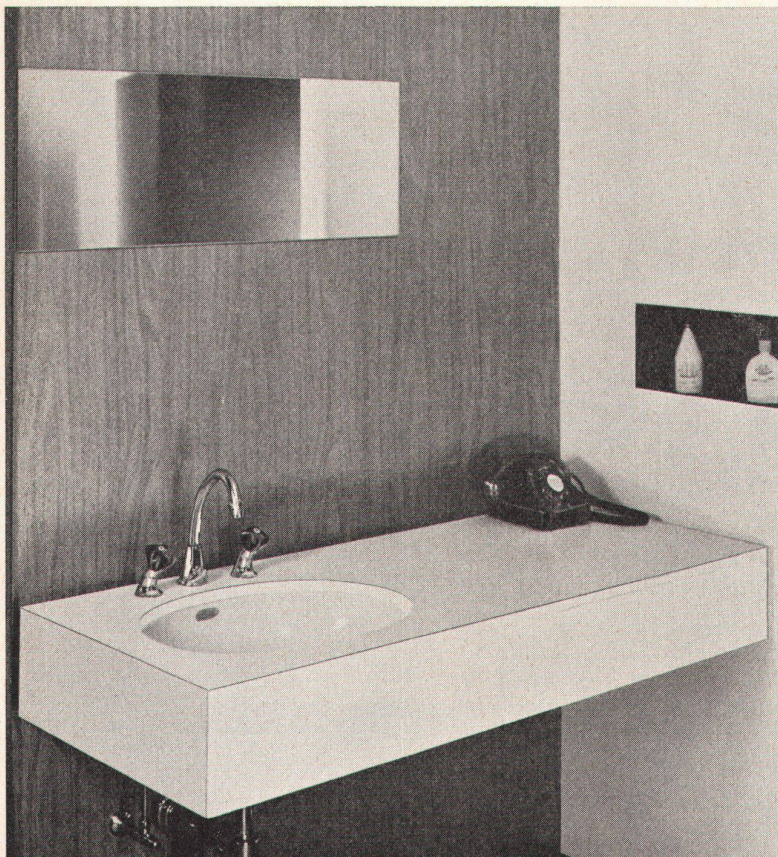


**Oelfeuerungen**

Die ELCO-Oelfeuerungswerke unterhalten ein über viele Länder ausgedehntes Service-Netz, das ein einwandfreies Funktionieren aller installierter Anlagen bei maximalem Wirkungsgrad gewährleistet.

Wollen Sie mehr über den ELCO-Heizkomfort wissen? Dann verlangen Sie Zustellung von Prospekten oder kostenlose Beratung durch ELCO-Oelfeuerungen AG, Militärstrasse 76, Zürich, Tel. 051/25 07 51

↔



**Frisier- und Abstelltisch CLASSICA**

für Badezimmer,  
Garderoben,  
Hotelhallen,  
Coiffeursalons usw.

**KELLCO-Holz Möbel, weiß** mit 1 großen und 2 kleinen Schubladen

Verlangen Sie  
unseren aus-  
führlichen Prospekt  
Musterschutz  
angemeldet

**Sanitas AG** Sanitäre Apparate

Zürich Bern  
St.Gallen Basel



## FRANKE — Erfolg durch Qualität

Wir stellen vor: Frankon — der neue Spültischtyp in der bekannten Franke-Qualität. Eine formschöne und praktische Lösung für höchste Ansprüche. Die neue Beckenform mit den grossen Rundungen erleichtert

die Reinigung. Die Batteriebank erhöht die Stabilität und bietet willkommene zusätzliche Abstellfläche. Jeder Frankon-Spültisch ist mit einem praktischen Restenausguss ausgerüstet. Als Ventil wird ein solides,

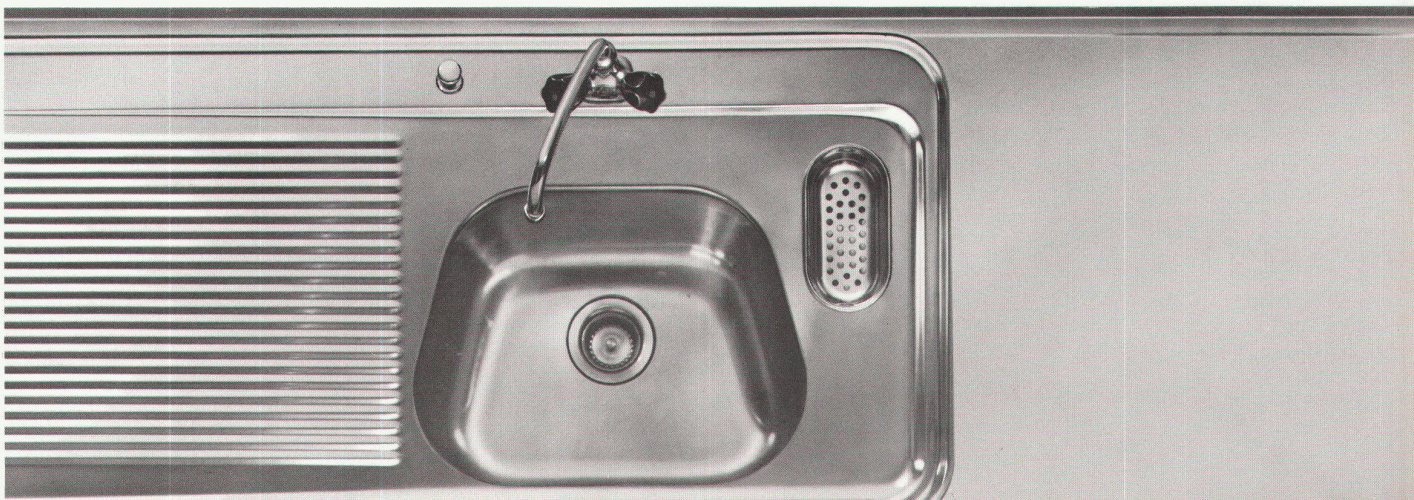
neu entwickeltes Stösselventil eingebaut, welches die ganze Beckenfläche frei gibt. — Beratung und Verkauf durch konzessionierte Sanitär-Installateure oder Sanitär-Grossisten.

# FRANKE

Metallwarenfabrik Walter Franke

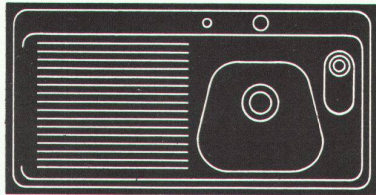
Aarburg

Tel. 062 | 74141



## Das neue Frankon Spültisch-Sortiment

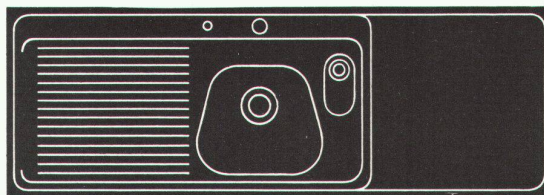
120 FK



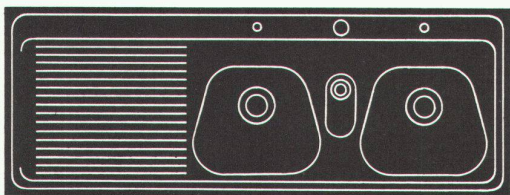
7041 FKE



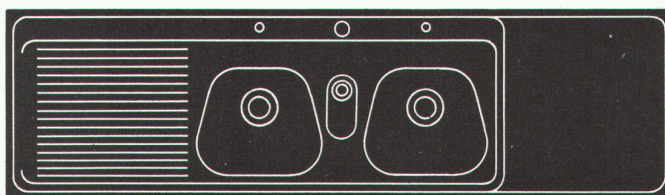
141 FK



150 FK



161 FK



Typ	Länge	Breite	Becken	Preis
120 FK	1180	600	400 x 340 x 160	
141 FK	1730	600	400 x 340 x 160	
150 FK	1600	600	2 x 400 x 340 x 160	
161 FK	2100	600	2 x 400 x 340 x 160	
7041 FKE			400 x 340 x 160	

### Moderne, ansprechende Form

Der neue Frankon-Spültisch mit dem trapezförmigen Becken kommt dem weitverbreiteten Wunsch nach neuzeitlicher Linie und ansprechender Formgebung entgegen.

### Vorteile der Beckenform

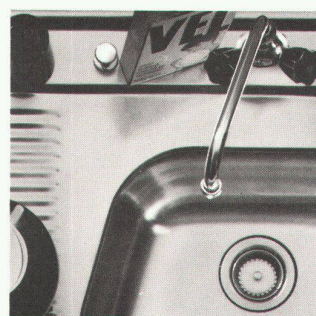
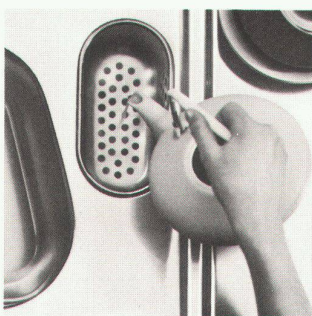
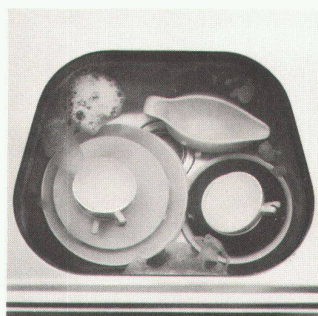
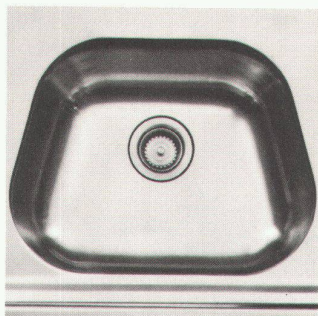
Das Becken ist an der eigentlichen Arbeitsstelle breiter, also leichteres Arbeiten. Die starken Rundungen erlauben ein müheloses Reinigen.

### Praktischer Ausguss

Jeder Frankon-Spültisch besitzt einen zweckmässigen Ausguss mit Siebkorb-Einsatz. Speiseresten werden dort hineingeleert; dadurch bleibt das Abwaschwasser länger sauber. Auch zum Rüsten sehr praktisch. Mit einer einfachen Handbewegung nimmt man den Siebkorb heraus und leert die Abfälle in den Kehrichteimer.

### Zweckmässige Batteriebank

Erlaubt die praktische Anordnung von Batterie und Stössel, erhöht die Stabilität des Spültisches und bietet zudem willkommene zusätzliche Abstellfläche für Putzmittel, Gläser etc.



Auch der rostfreie Spültisch ist in den Wettbewerb der guten Form einbezogen. Franke leistet auch hier Entscheidendes.

Moderne Linie, schöne ansprechende Form und zahlreiche praktische Vorteile, das sind die Merkmale der neuen Frankon-Spültische. In jahrelanger Arbeit wurde dieses neue Sortiment fortwährend weiterentwickelt

und in der Praxis getestet. Wir sind überzeugt, mit dem neuen Sortiment eine Spültisch-Serie auf den Markt zu bringen, die den höchsten Anforderungen gerecht wird und eine glückliche Ergänzung bildet zum bestehenden Spültischprogramm mit den traditionellen Beckenformen. Lassen Sie sich unverbindlich durch Ihren Sanitär-Installateur oder Sanitär-Grossisten beraten.

Metallwarenfabrik Walter Franke

Aarburg AG

Tel. 062/7 41 41

**FRANKE**

# Auf dem Boden der Tatsachen



Pegulan ist der Kunststoff-Bodenbelag für jeden Anspruch: schön, strapazierfähig, preiswürdig und anspruchslos in der Pflege. Pegulan gibt es in Bahnen und Fliesen.

Aus dem gleichen Hause:

PEGULAN-Flex-Platten - thermoplastische Fußbodenplatten

PEGUFELT Kunststoff-Bodenbelag (Auslegware)

PEGULAN Tischdecken, Dekorations- und Verarbeiterfolien

BAMBI Haus-, Küchen- und Gartengeräte aus Plastic.



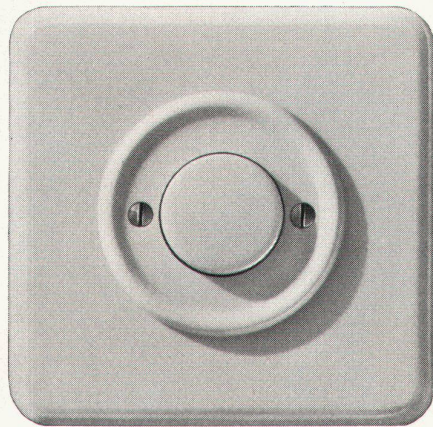
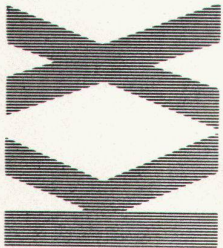
Generalvertretung für Schweiz:

**PEGULAN PLASTIC AG, ZÜRICH 1**, Talstraße 11 · Tel.: (051) 251690

**PEGULAN-WERKE AG · FRANKENTHAL/PFALZ**

Westdeutschland

Xamax AG Zürich 50-Oerlikon Telefon 051/466484

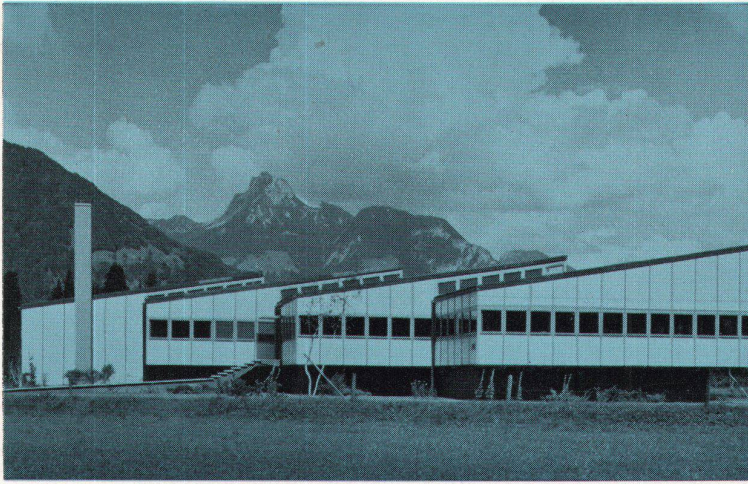


**XAMAX**



Wo immer neue Bauten entstehen oder alte eine gründliche Renovation erfahren, werden Xamax-Druckknopfschalter verlangt.

Denn es hat sich herausgestellt, daß durch die Druckbewegung beim Schalten Mauern und Tapeten in der Umgebung des Schalters nicht mehr verschmutzt werden. Dank seiner hohen Abschaltleistung findet der Druckknopfschalter auch für Saalbeleuchtungen, Sportplätze usw. immer mehr Verwendung. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere Spezialprospekte oder Muster.



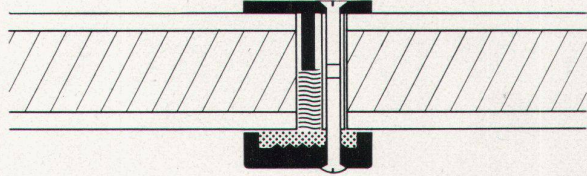
# Eternit

Fassaden-Verkleidung  
am Laborgebäude Amiantus  
der Eternit AG Niederurnen

Glanzeter nit-Platten  
als Deckschicht von  
«Aeroplac» Asbestzement  
Außenwand-Panelen

Hersteller: Sodexco Ltd. Zürich

Eternit-Platte 5 mm  
Isolierschicht 40 mm  
Glanzeter nit-Platte 5 mm



# Industrieböden



Atelier Plancherel/Doswald

#### **Duratex-Hartbeton in Verarbeitung**

Der Duratex-Hartbeton-Belag ist das Ergebnis einer fachgerechten Mischung und Verarbeitung von speziellen

Härtestoffen. Er nützt sich praktisch kaum ab, ist daher staubfrei und leicht zu reinigen. Als trittsicherer, undurchlässiger, gegen Öl, Petrol, Benzin und Laugen unempfindlicher Bodenbelag eignet er sich besonders für Fabrik- und Lagerhallen, Garagen, Rampen usw. Er wird in Grau, Grün oder Rot ausgeführt.

Ausserdem führen wir aus:

Fama-Hartmagnesit, Novafalt-Hartasphalt  
Kieserling-Spezialbeton, Holzpfästerung.

Walo Bertschinger AG  
Limmatstrasse 73  
Telephon 051/44 66 60, Zürich

## Walo

## Bertschinger AG